COLECCION

DE LAS MEJORES COMEDIAS

DEL

TEATRO ANTIGUO

Y

MODERNO ESPAÑOL.



MADRID:

Librería de D. J. CUESTA, calle de Carretas, nº 9: Depósito central de toda clase de comedias, zarzuelas, óperas y sainetes, tanto del Teatro antiguo como moderno.

COMEDIAS DEL TEATRO MODERNO.

Abate l' Epeé. Acelina. Adolfo y Clara ó los dos presos, Agamenon (tragedia). Ali-Bek. Amantes generosos. Amor y la intriga.

A la vejez viruelas.

A Madrid me vuelvo. Abenabó. Alfredo. Amores de Sopeton. Actriz, militar y beata. Amante misterioso. Arturo ó los remordimientos. Al pié de la letra. Amor por el tejado ó la Marcela. Andaluza en el laberinto. Atahualpa (tragedia). Bandolero. Borrascas de un Bodegon Bravío de Sevilla. Bella labradora. Blanca y Monteasin (tragedia). Bosque peligroso. Cecilia y Dorsan. Califa de Bagdad. (ópera). Chismoso (El). Clementina y Desormes. Cadma y Signoris. Calavera (EI). Caliche. Casamiento por fuerza. Castillos en el aire: Citas (Las). Citas debajo del olmo. Cocinero (El) y el secretario. Condesa de Castilla

Costumbres de antaño. Cuantas veo tantas quicro. Caer en el garlito. Caer en sus propias redes. Celos. Ciego. Cuentas del zapatero. Cartas del Conde-Duque. Cada mochuelo a su olivo. Carnaval de Nápoles. Celos del tio Macaco. Cigarrera de Cádiz. Con titulo y sin fortuna. Cuakero y la cómica. Chaquetas y fraques. Duque de Viseo. Deber y la naturaleza. Don Dieguito. Don Pedro de Portugal (tragedia). De una afrenta dos venganzas. Des muertos y ningun difunto. Duque de Altamura. Don Sancho García de Castilla. Doña María Pacheco. Dorotea (La). Dos preceptores. Dos sargentos franceses. Don Sancho el Bravo. Don Tello de Guzman. Doncel de Don Fernando (El). Dos compadres. Dos Seminaristas. Dido. Doña Inés deCastro. Dos sobrinos. Del Rey abajo ninguno, García del Castañar. (Corregida por Hart-

Coquetismo y presuncion.

OSCAR, HIJO DE OSIAN,

TRAGEDIA FRANCESA,

PUESTA EN VERSO CASTELLANO, Y ACOMODADA

A NUESTRO TEATRO

POR

D. Juan Nicásio Gallego.

Representada en los teatros de esta corte.

CON LICENCIA.

ADRID: IMPRENTA QUE FUE DE GARCIA.

Se hallará en la librería de la Viuda de Quiroga, calle de las Carretas.

INTERLOCUTORES.

OSCAR.

GAÚL.

MALVINA.

CARIL.

DERMIDIO.

FILLAN.

UN BARDO.

COMPARSA DE SOLDADOS.

ACOMPAÑAMIENTO.

El asunto pertenece à los antiguos tiempos de Escocia.

La escena en el palacio de Selma y sus cercanías.

OSCAR,

HIJO DE OSIAN,

TRAGEDIA EN CUATRO ACTOS.

ACTO PRIMERO

El teatro representará un pais montuoso y silvestre, terminado por una cadena de rocas, por entre cuyas quiebras se verá el mar. Al principio se figurará el crepúsculo de la mañana.

ESCENA PRIMERA.

MALVINA aparece sentada en un peñasco, de que desciende pausada y melancólicamente al alzarse el telon.

No vuelven, ay! En vano por las playas Y por el ancho mar la vista tiendo! En vano, en vano á cuanto ven mis ojos Hablo y pregunto sin cesar por ellos!

.

Hijo, esposo y amigo, todo, ¡ay triste!
Feneció para mí. Falaz deseo
Un dia y otro al risco me conduce.
Allí la nube transparente observo
Formarse en derredor, bajar sonando,
O errar ligera á la merced del viento.
Las olas de otras olas impelidas
Correr medrosas á la playa veo,
Depositando en la movible arena
De cien bageles míseros los restos,
Que el noto dispersó. Pero, Dermidio,
Fillan, Oscar!... En valde los espero:
Ya jamás los veré.

ESCENA II.

MALVINA, GAÚL.

GAÚL

¿ Será posible

Que en esa roca te hallen los reflejos

Del alba soñolienta, y á la noche

Te encuentre en ella el cazador gimiendo?
¿ Á este lugar cuál causa te conduce?

En vano, on ...ANIVIAM neb mis ojos

Aquí, Gaul, de mi se despidieron,

GAUL.

Vuelve de Selma á los cercanos muros,
Y las fiestas verás que todo un pueblo
Á su libertador prepara alegre.
Ya de los bardos el marcial concierto
Celebra al grande Oscar, y por los ayres
Vuela su nombre en sonorosos ecos.
Todos al héroe vencedor ensalzan
Que estas riberas de los torpes hierros
Salvó de Caïrbar. Vamos, Malvina;
Unase nuestro gozo á sus acentos.

MALVINA. MATER SERVICE

Con llanto amargo y fúnebres gemidos

Pudiera solo responder.

Contey CAUL. S So Oly DVIDON

Que no al dolor en que sumida yaces
Se abata tu valor. Tal vez no lejos
Está la dicha del pesar; y acaso
De tu felicidad se acerca el tiempo.

MALVINA.

Ah! No pretendas de esperanzas vanas

Mi triste corazon llenar de nuevo:

No las hay para mí.

GAÚL.

Que así turvada Se ofusque tu razon! ¿Qué anuncios ciertos, Qué pruebas hay, Malvina, que aseguren De tu esposo la muerte? Del invierno Tres veces ya los montes encumbrados La nieve encaneció, desde que huyendo De Selma y sus indignos opresores, Salvó Dermidio en climas estrangeros Su vida y su virtud, y á los tiranos, Burló cruzando por el golfo inmenso. Si desde entonces á Morven su suerte En las tinieblas escondió el silencio, ¿ Por qué tanta afliccion? En lo que todos Motivo solo de esperanza vemos, Por qué has de ver en tu fatal deliro Motivo solo de amargura y duelo? Vive tu esposo: no lo dudes, vive: Pero se oculta con sagaz misterio, Que en los peligros la prudencia suele Al prófugo inspirar. Su antiguo riesgo Cesó desde que Oscar salvó la patria: Y así no dudes que al rumor volviendo De la victoria que alcanzó su amigo, Entre tus brazos le verás muy presto.

MALVINA.

¿ Quién pudiera, Gaul, tan halagueña Prespectiva abrazar? Pero mi pecho Se resiste á tu voz, y á pesar mio Tímido el corazon gemir le siento. Luego que Oscar de su amistad guiado Se partió de Morven con el intento De buscar á Dermidio, y á aquel hijo Que ya jamas estrecharé en mi seno, Entonces fue cuando olvidada y sola Sentí la fuerza de mi mal acerbo. De Oscar la compasion consoladora Moderaba el horror de mis tormentos, Y ora sin él en amargura eterna De mi largo penar me agovia el peso. Ah! Mas que todos juntos desgraciada Yo la postrera moriré! ¡Qué intenso Mi mal será, cuán justo el llanto mio Mientras que de mi fin llega el momento! Tal era ya, tan dulce la costumbre De gemir con Oscar!

GAÚL.

Pudo ausentarse, la esperanza sola Le separó de tí. Confuso, inquieto

Por tu esposo y su amigo suspirára Tres años sin cesar. En vano al cielo Libre el pueblo su gloria levantaba. De sus afanes todos otro premio, Otro placer no ansio, que de Dermidio Las penas disipar: por él los riesgos Brioso despreció; por él las huestes Venció de Caîrbar; mas nunca ha vuelto A sus ojos Dermidio. Ya juzgaba Verle á sus plantas traspasado y yerto; Ya gritaba asombrado, que su amigo, Por él clamando, entre pesados hierros Allá en lejanos términos gemía. Triste, lloroso y de su suerte incierto, Qué no padeció Oscar! ¡Cuál el martirio Fue de aquella alma ardiente, de aquel pecho Que del yugo de amor esento y libre Solo de la amistad abrasa el fuego! Así le vimos pálido y sombrío, Con los ojos en lágrimas envueltos Vagar perdido por la opaca selva Dando sus quejas lúgubres al viento. Ora cruzando la áspera montafía, Ora el torrente rápido siguiendo, Sin tregua en su afficcion, noches y dias

Pasaba el triste en frenesí perpetuo.
Si alguna vez en las espesas matas
Su bárbaro penar calmaba el sueño,
El nombre de Dermidio á cada paso
Débil se oía entre sus labios secos.
Partió al fin en su busca, y si por dicha
Llega su suerte á descubrir, no temo
Se agrave su dolor, que no es tan duro
Sobrellevar un mal, como temerlo.

MALVINA.

Demasiado lo sé desde aquel dia
Que volver debió Oscar.; De Selma lejos
Qué estraño acaso detenerle puede?
Mal cumpió su palabra... Me estremezco,
Gaúl, cuando el dolor me le figura
Entre enemigos bárbaros sufriendo
Los males todos que sufrió su amigo.
Tal vez por manos alevosas preso
Yace espirando entre silvestres rocas;
Tal vez se rinde al uracan soberbio,
Y tal vez son los de su rota nave
Esos despojos por el mar dispersos.

GAÚL.

¿Presumes...; Mas no miras dos lebreles Correr á Selma alegres y ligeros, Y allí del bosque junto al pardo risco Lentamente ácia aquí venir su dueño? ¡Qué pensativo está! ¡Cómo suspira! Parece que el pesar le agovia el cuello. ¡Es cazador, Malvina, ó es soldado? Acerquémonos mas. ¡Será estrangero, Ó bien un hijo de Morven?

MALVINA.

Qué miro?

No es Oscar?

GAÚL.

Sí: no hay duda.

ESCENA III.

Los mismos y oscar.

MALVINA.

Al fin te veo!

Oscar!

GAÚL.

Amigo mio!

MALVINA.

¡Cuánto, cuánto

Por tu vida temí! Qué tarde has vuelto!

(11)

OSCAR.

Tarde?... Pronto quizá.

Para st.

GAÚL.

Tu rostro, amigo,

De pena miro y palidez cubierto.

MALVINA.

Qué te aflige?

GAÚL.

Suspiras? No respondes?

Ó Dios! Su vista inquieta, su silencio, Su turbacion, sus ayes, todo, ¡ay triste! Las desdichas publican que recelo.

OSCAR.

Tranquilizáos, amigos: el cansancio...
El disgusto tal vez... Ni yo me entiendo...
La soledad sin duda, y el camino
Que entre áridos peñascos y altos cerros
Al paso que estos campos descubria,
Se dilataba mas, mi abatimiento
Causaron. Mas llorais? Con qué dulzura
Mi pena disipais! Ya no la siento.

MALVINA.

Si tu rostro desmiente tus palabras, Oscar, qué valen frívolos rodeos?

(12)

OSCAR.

Mi rostro? Qué te anuncia?

MALVINA.

Lo que en vano Procuras ocultar. Ya no hay remedio. Desventurada esposa! Triste madre!

O Dermidio infelice!

OSCAR.

Cómo! Es muerto?

Tú lo sabes.

OSCAR.

No á fé: remotos climas

He corrido; por ásperos desiertos

De nuestros bosques las profundas cuevas

Mil veces penetré, montes espesos

Sin fin cruzando y tormentosos mares;

Mas todo en valde. De mi afan el premio

Rumores fueron y sospechas vagas

Opuestas entre sí. Junto al estremo

Le hallaron de Morven... Acia las costas

Arribó de Loclín, donde le vieron

Con Caríl y Fillán... En fin la suerte

De tu esposo, el lugar de su destierro

Es para todos un arcano obscuro.

Los bardos que mis órdenes siguieron,
Y mis pasos inútiles, quedaron
Buscándole oficiosos, mientras vengo
Á cumplir, ó Malvina, la palabra
Que de volver te dí; mas hoy de nuevo
Saldré; y montes, y selvas, y ciudades
Registrando otra vez, nunca ese puerto
Me verá, sin que Oscar de su Dermidio
Sepa el destino próspero ó adverso.

MALVINA.

¿Y no será mejor que aquí seguros
La vuelta de los bardos esperemos?
¿Mandan acaso de amistad las leyes
Lo imposible arrostrar? No mas espero
Ver á mi esposo ya, ni al hijo amado;
No mas, querido Oscar. Pasóse el tiem po
Que de esperanzas fútiles fiada
Le aguardaba mi amor. Los males nuestros
Tan graves no serán, si combatimos
Su furor con recíprocos consuelos.
¿No es ya menor tu mal? Habla.

OSCAR.

Malvina?

MALVINA.

Te quedarás conmigo?

(14)

OSCAR.

Ay!.. No: resuelvo

Partir.

MALVINA.

Hijo de Osian, ¿ por qué alejarte

De mi presencia, dí? ¿ tan grave peso

Es para tí mi gratitud ardiente?

OSCAR.

¿Idolo de Morven, podrás creerlo, Cuando esa gratitud es la ventura Sola que oso esperar? Ah! yo te ruego, No me prives, Malvina, de esa dicha De que indigno no soy. Tan dulce afecto Es el único bien que en mi abandono Me puede acompañar.

MALVINA.

Mas qué funesto

Lenguage! qué tristeza!... Me confundes... Cuál es tu pena? Esplicate.

OSCAR.

No puedo.

MALVINA.

Por qué de nuevo de Morven te alejas? Recelas tú que sepa tus secretos?

(15)

OSCAR.

Me es forzoso partir. No está en mi mano Decirte mas.

MALVINA.

Y á donde? Con qué intento?

Me es ferzoso partir, forzoso.

MALVINA.

¿Y cuándo

Á Selma volverás?

OSCAR.

A Dios. O abuelos

De Malvina, velad en su defensa

Desde las altas nubes; yo os la vuelvo:
Su inocencia salvad de las borrascas

Que la amenazan hoy.

MALVINA.

Qué hablas? ¡Ó Cielo!

De sus profundos males acosado
Oscar esquíva al universo entero.
De todo cuanto en él antes amaba,
De sí propio, de tí, de Selma huyendo;
Su razon y su gloria despreciando;
Contínua presa del letal veneno

Que le consume en flor, guarda y encubre La causa de sus penas en el pecho. Habla á su corazon: tú sola puedes El arcano arrancar que oculta dentro.

ESCENA IV.

MALVINA, OSCAR.

MALVINA.

Recuerda, Oscar, recuerda aquellos dias,
Que yo afligida y al dolor cediendo;
Sin palabras, sin llanto ni esperanza;
Anonadada en mi cruel tormento,
Ya de tanto sentir era insensible.
Entonces me decias: ¡No merezco
Tu infortunio saber para que pueda,
Ya que templarle no, llorarle al menos?
Al oirte mis lágrimas brotaban,
Y en tí y en ellas encontré consuelo;
Mas tú... temes llorar?

OSCAR.

No: no, Malvina:

Solo ceder á tus instancias temo. Temo que mi virtud á tus encantos No sepa resistir. A par con ellos Mi corazon ansioso la combate: Mas no, no vencerán. A tus deseos Tiembla tú propia que me rinda; tiembla Que yo descubra arcano tan funesto; Arcano, arcano que abismar quisiera Para siempre jamás; aunque recelo Que á pesar mio él indiscreto labio Le descubra, y tal vez... Mas qué profiero? Yo deliro, Malvina. No hay motivo De ocultar mi intencion.; Ni qué misterio Habrá en callar que de tu ausente esposo De aquí me aleja el fraternal afecto? No es ya su amigo Oscar? Qué?.. Será estraño Que le busque mi amor? ; No es un precepto De la amistad? Su voz irresistible Me impele á discurrir de yermo en yermo, Y el llanto que á mis párpados se agolpa Por lo que tardo ya quizá le vierto.

MALVINA.

Pues bien, no te detengas: tus deberes
Mido por tu impaciencia, y no recelo.
Vete; mas sin escusas ni ficciones
Sé franco, cual lo fuiste en todos tiempos.
Que un cuidado, un deber de mí te aparten,

Ya no lo dudo, Oscar. Mas que el anhelo
De buscar á Dermidio, de repente,
Sin esperanza, sea, algun derecho
De estrañarlo me da. Sí: lo que ahora
Pasa en tu corazon lo sé, lo leo.
Oscar, de mis angustias fatigado,
Á la voz de la gloria y de los fieros
Combates corre á peregrinos climas
De los sollozos de Malvina huyendo.

OSCAR.

Huyo de tí, es verdad: y nunca, nunca
Hizo mi corazon mas grande esfuerzo,
Sacrificio mayor. Mil veces supe
Las llamas arrostrar, la muerte, el hierro;
Mas un deber tan duro, tan terrible
No me impuse jamás. Si á mis deseos
Todo mi brío y mi razon opongo,
¿ Por qué imprudente avivas un incendio
Que mi ventura y mi virtud destruye?
¿ Por qué apurar con importuno acento
Mi ya débil y lánguida constancia?
¿ Por qué llorar en fin? Sí: en llanto envueltos
Se ven tus ojos: Ah! ¿ Sabes, Malvina,
Que está mi suerte y mi desdicha en ellos?
Tal era tu afficcion y tus miradas

Cuando en el alma atónita encendieron
Fuego devorador que la consume.
Entonces conocí que bajo el celo
De la piedad en ella se ocultaba
La furia del amor: amor violento,
Amor digno de Oscar y de tí propia,
Activo, ardiente, impetuoso, eterno,
Que sín duda los lazos estrechára
De la amistad que hoy mismo romperémos,
Si de tu corazon y de tu mano
Pudieras disponer. He aquí el secreto.

MALVINA.

Oscar, Oscar, qué osas decir?

Dermidio!

Fatal, fatal amigo! Bajo un velo
Impenetrable su vivir se oculta
Y su muerte tambien: mas si de nuevo
Volviere á Selma, quien vengarle supo
¿Le podrá ver sin odio? Desde el tiempo
Que esta pasion tirana me subjuga,
Loco, sin albedrío, errante, ciego,
Ni mando en mí, ni soy Oscar. Veria
En él á mi rival, no al dulce, al tierno
Amigo que adoraba; y de este duro

Acaso nos prepara, un medio solo
Hay de evitar la saña; solo un medio,
Mi fuga. Ya en los bosques solitarios
Que en las cumbres de Arven tocan al cielo;
Ya en las hondas entrañas de Inistora,
Ó allá en las tristes márgenes del Légon,
Mi despecho y mi vida sepultando,
Con gritos mil fatigaré los vientos.
Si á mi furia un combate se ofreciera,
Por las huestes frenético rompiendo,
Correr la sangre, y el feroz destrozo
Mirára con placer. ¡Felíz si encuentro
El fin de una pasion desesperada
Que ahogar tan solo con la muerte puedo!

ESCENA V.

Los mismos y GAÚL.

GAÚL.

De los horrores del naufragio huido Un bardo llega á Selma, y el Congreso Reunido á su voz de los ancianos, Hablar desea con Oscar primero. (21)

OSCAR.

Un bardo ? Y con qué fin á Selma viene?

Lo ignoro. Solo sé que allá en el puerto Se embarcó de Loclín, y que á Dermidio Nombra.

MALVINA Y OSCAR.

A Dermidio?

GAÚL.

Al mismo.

MALVINA.

Santos Cielos!

OSCAR.

No falaz ilusion me deslumbraba.

Ese bardo, Malvina, el mensagero

Será sin duda que la vuelta anuncie

De tu esposo á Morven. La fama, el eco

De mi victoria por el mar vagando,

Resonaron tal vez en su destierro.

Dermidio los oyó, y á Selma torna

De gratitud y de esperanza lleno,

Y el golpe que su afan ha terminado

Con herida mortal me pasa el pecho.

¿Y habré de arrepentirme? No, Malvina.

Todo el rigor de mi infortunio siento;

Mas nunca de su amigo la ventura
Podrá sentir Oscar. Antes deseo
Que la goce sin fin, y me complace
Ver que la debe al filo de mi acero.
Mas nada, nada exijas de tu amigo,
Y déjame ocultar en los desiertos
Léjos del mundo la vergüenza mia
Y el estado infeliz en que me veo.

GAÚL.

Detente, Oscar, detente. ¿Qué delirio Á una fuga tan vil te arrastra ciego?

Lo que el honor y la amistad te ordenan ¿Olvidarlo podrás en un momento?

Si: la amistad que por mi voz te grita. ¿Quieres hollar sus sacrosantos fueros Por la primera vez?

OSCAR.

Yo?

GAÚL.

No pretendas

Envilecerte con baldon perpetuo.
¿ Qué de tu huida arrebatada y loca
Los ancianos dirán, y el estrangero
Bardo que ya solícitos te aguardan?
¿ Y qué Dermidio pensará, si es cierto

Que ya te espera de abrazarte ansioso?

No, no puede Gaúl en tanto riesgo

Abandonar á Oscar. Si no te vences,

Podré quizá llevarte á tu despecho;

Pues aunque la amistad pase á aspereza,

De tu debilidad salvarte quiero.

Mas no: tu honor y tu razon imploro:

Ve de Malvina el congojoso duelo;

Y si mi voz y súplicas desoyes,

Sus lágrimas escucha por lo menos.

OSCAR.

Malvina, qué me ordenas?

Miserable!

Este acaso fatal nos pierde á entrambos.

Si los anuncios espantosos creo

Que mi inocente corazon destrozan,

Y á cada paso duplicarse siento...

¡Corazon inocente!... Sí, no hay duda.

Mas con todo no esperes.... ¡qué consejo

Pudiera darte yo? ¡Desventurada!

¡Qué he de decirte, Oscar? En tal estremo

En vano busco á la razon por guía.

Crece mi turbacion á par del riesgo,

(24)

Y la tuya tambien. Sigue, obedece Á Gaúl, triste amigo.

GAÚL.

¡Oscar!

OSCAR.

Marchemos.

ACTO SEGUNDO.

El teatro representará un pórtico del palacio de Selma.

ESCENA PRIMERA.

MALVINA, GAÚL.

GAÚL.

Tu esposo falleció; mas este dia
Que de inquietud y sustos agitado
Predijo el corazon, y ya tus ojos
Con lágrimas sin término anunciaron,
Otra nueva mas próspera ha traido
Que consolarte debe; pues si el fallo
Irrevocable sorprendió á Dermidio,
Á su hijo perdonó.

MALVINA.

Hijo adorado!

¿Y será cierto que tu triste madre Tus brazos gozará?

GAÚL.

Su tierna mano,

Disipando las penas que te afligen, En breve tiempo enjugará tu llanto.

MALVINA.

¡Dulce esperanza por mi mal perdida!
¡Cuál hoy suaviza mi destino amargo
Tu lisonjera voz! Ah, esposo mio!
¡De esta agradable conmocion acaso
Se ofenderá tu sombra generosa?
No, no es posible: el título sagrado
Del amor maternal mi gozo abona:
Gozo de un corazon en que inhumano
Se cebaba el dolor, y de repente
De la felicidad se ve en los brazos.
¡Mas dónde está Fillán?

GAÚL.

Por largo tiempo Él y Caríl los hierros arrastraron De una penosa esclavitud.

MALVINA.

¿ Qué escucho?
¿ Caríl y el hijo mio han sido esclavos?
¿ Habrá en el mundo un hombre tan perverso.
Que el duro oido á la piedad negando.
Pueda indefensos un infante débil
Y las canas hollar de un triste anciano?

¿Quién fué el vil opresor de su inocencia?

El cruel Esvarán, ese tirano De Loclin mas terrible al estrangero Que arriba á su país, que los peñascos Del bravo mar, y el uracan furioso. De la hospitalidad los fueros santos Insultos son y duro cautiverio Que al náufrago infeliz guarda el malvado. Así Dermidio padeció, y su amigo, Y el hijo tierno en hondos subterráneos, Donde gimiendo en sempiterna noche Para solo penar vida gozaron. Allí tu esposo á la esperanza muerto, Sus pesadas cadenas quebrantando, Libre al fin se miró; pero ; infelice! La desdicha tenaz siguló sus pasos. Caril entonces y el amable niño Con mayor vigilancia custodiados. Por salvarlos solícito buscaba Recursos mil inútilmente, cuando El torvo Caîbar de sus delitos Halló muriendo el merecido pago. De su muerte el rumor, que á los perversos Un grito fue de confusion y espanto,

Volvió á tu esposo el ánimo abatido, Y placer y venganza respirando De Morven en los héroes confiaba, Que juntos á su voz, terror y estragos De Loclin en los términos sembrasen, Y el amigo infeliz y el hijo amado Viesen la lud del dia, de sus grillos Rompiendo alegres los indignos lazos. Con tal intento ácia la dulce patria El inconstante Océano surcando, Ya de Morven las rocas distinguía Y abetos de Cromlá. Mas ; cuán en vano Sus agudos pesares adormece La grata vista del nativo campo, Vista que siempre el corazon del bueno Inflama de placer! Un velo opaco De sus lares la hermosa perspectiva De repente ocultó. Corre bramando El noto mugidor; ábrese el cielo; Serpean los relámpagos, y el rayo Rápido cruza con estruendo horrible. Brama furioso el mar; en montes altos Junta y eleva las hinchadas ondas Espantoso uracán, y en los cercanos Riscos que fácil puerto prometian,

Solo la muerte halló. Del frágil barco
Aquí y allí por las volubles olas
Se ven los restos míseros nadando,
Sin que ninguno en la comun desgracia
Haya el furor del piélago evitado,
Sino el bardo estrangero que lloroso
La historia cuenta del fatal naufragio.

MALVINA.

Desgraciado Dermidio! Así los mares De su patria al umbral le arrebataron, Y la muerte que un tiempo deseára Del bien tan cerca le atajó los pasos. Mas ya huella feliz las altas nubes De sus abuelos inclitos al lado, Y en la azulada bóveda su sombra Plácida rie en eternal descanso. Pero el hijo infeliz, triste heredero De su infortunio, en términos lejanos Al ronco son de las cadenas gime, Sin que le arrulle el maternal regazo. El es, él es por quien llorar debemos. ¿ No tendrá fin su mal? El malogrado Dermidio al bien de su nacion querida ¿Qué no sacrificó? Si á afanes tantos Que vieron estos muros, si á los riesgos Que en mil combates despreció lidiando; Si al valor con que el mar impetuoso Por su pueblo arrostró, no sois ingratos, Fillán cautivo el galardon reclama Que á su padre debeis.

GAÚL.

Solo en dudarlo
Ofendes á la patria. Oscar por ella
Sus grillos romperá: su fuerte brazo,
Que la amistad y la venganza animan,
Juró á tus ojos conducirle salvo.
La libertad tu esposo en la agonía
Le encargó de Fillán; pero su amparo
No fue la sola obligacion que impuso
Á Malvina y á Oscar.

MALVINA.

Prosigue: ¡acaso
Temes que un punto obedecerle dude?
Habla, dime cuál es: ansiosa aguardo
Sus órdenes, Gaúl. Serán cumplidas;
Sí, lo serán. Preceptos soberanos
Los de los nuestros son, y que debiera
Proteger el terror, si á ejecutarlos
El amor y el respeto se negasen.
¡Ay del mortal que los desprecie osado!

GAÚL.

Así el bardo lo dijo, cuando en Selma La voluntad del héroe declarando, Sus últimos acentos repetia Oue entre las ondas trémulos sonaron. "Eardo, gritó Dermidio, si la furia "Del borrascoso mar con que batallo, »Y á sumergirme va, vencer lograres, »Lleva á Oscar de un amigo desgraciado, De un padre y de un esposo los deseos. »Dí que á su celo y su virtud encargo "Mi familia afligida: en él encuentre "Cuanto hoy le roba mi destino infaustó. "Y si por dicha de amistad la llama »En su pecho brillare, y otros lazos »No ha formado mas dulces, á Malvina »Esposa mas feliz haga su mano. "Dí, que á Fillán el padre restituya Que ya mas no ha de ver; y que jurando »A par de amor nupcial pronta venganza, »Sienta Esvarán al escuchar sus pasos "Aquel temblor continuo y espantoso, "Precursor de la muerte de un tirano."

MALVINA.

¿Qué ha dicho Oscar?

(32)

GAÚL.

El llega: de su boca

Podeis saberlo.

ESCENA II.

MALVINA, OSCAR.

MALVINA.

Al corazon pasmado Mi sangre toda arrebatada siento. ¡Ó Dios!

OSCAR.

¡Qué agitacion! ¡Tal sobresalto
De qué nace, Malvina? ¡Por qué abates
Los bellos ojos silenciosa? ¡Cuándo
Turbarte pudo la presencia mia?
Si la nueva tal vez, que te preparo,
Á tu oido llegó, mayor desgracia
Debo temer. ¡La sabes?

MALVINA.

Hora acabo

De dejar á Gaúl...

OSCAR.

Y bien?

(33)

MALVINA.

Perdona:

Perdona, y compadézcate mi estado.

OSCAR.

; Sabes que vive tu Fillán querido?

MALVINA.

Bien lo sé, Oscar.

OSCAR.

; Y sabes qué mandatos

Me impuso al tiempo de espirar tu esposo? MALVINA.

Los sé.

OSCAR.

; Y deberá Oscar ejecutarlos?

MALVINA.

¿Qué me preguntas?

OSCAR.

Habla.

MALVINA.

Oscar, soy madre.

OSCAR.

Tus órdenes, Malvina, solo aguardo: Dispon de mí.

MALVINA.

Soy madre: el hijo mio

3

Libre por tu valor vea en mis brazos.

Si le verás. Los grillos que le oprimen Sabré despedazar. Aunque el espacio Inmenso de los mares lo impidiera; Aunque el vil Esvarán por estorbarlo Opusiese el poder del mundo todo. Yo solo, no lo dudes, contra cuantos Ejércitos armase, ni un momento Pudiera vacilar. Mas no tu mano Incita mi valor, ni así pretendo Tu amor comprometer. El grito santo De la piedad me mueve: y si mi vida A la defensa de Fillán consagro, Por cualquier infelíz la prodigára Que se acogiese á mi favor y amparo. Cuando Dermidio en la fatal tormenta Unirnos quiso con perpetuo lazo, Para que mi deber mejor cumpliese De tan precioso vínculo obligado, Dudó de mi virtud. Quizá tú propia De ella dudas tambien; mas este agravio ¿ Podrále merecer el pecho mio, Donde se ven con indelebles rasgos La piedad y el honor de mis mayores

En mil empresas inclitas grabados?

Socorrer al opreso, al infelice;

Proteger la virtud; tender el brazo

Á la cansada ancianidad, y apoyo

Ser del mísero huérfano angustiado,

De un nieto de Fingál son los deberes,

Y de un hijo de Osian, que celebrando

Los héroes de Morven, dió á sus hazañas

Modelo su valor, gloria su canto.

MALVINA.

En nombre de esos héroes no te ofenda, Oscar, mi turbacion. Tu vista acaso La aumenta sin cesar; ni yo su orígen Puedo esplicar, ni á comprenderle alcanzo. Mas sé muy bien lo que á tu amor le debo, Lo que debo á mi esposo, á sus mandatos, Á Fillán, á mí propia, al mundo: todo Lo sé. ¿Qué mas he de añadir? Llorando Pido no culpes mi silencio; y sabe Que está dispuesto á obedecer mi labio.

OSCAR.

Óyeme: yo te adoro; mas un fuego Comparable al volcan en que me abraso Beldad ninguna le encendió, ninguna. Eternamente disfrutar tu lado;

Vivir contigo; respirar tu aliento; Ser de la envidia universal el blanco; A tí enlazarme en delicioso yugo, Es mi solo anhelar. Que tus encantos Vea, que ausente de tus ojos llore, No te apartas de mí: y este tirano Deseo ocupa el pensamiento mio Donde quiera que estoy. Los dulces lauros De la victoria, las mayores dichas Que á los mortales alcanzar es dado, Como la niebla al sol desaparecen Si con esta ventura las comparo. Los nobles ejercicios que algun dia Delicias fueron de mis verdes años No alivian mi dolor, ni de las armas Al belicoso estruendo me arrebato. En contínua batalla me consumo, Y ambicioso de un bien que busco en vano Nada esperé de la constancia mia, Nada, Malvina. ; Y piensas que al helado Impulso de la tímida obediencia Mi dicha he de fiar? Yo, yo insensato Deberla á nadie, sino á tí! Sumisa De un esposo á las órdenes, temblando, Fria como su tumba, ; habré de verte

Ofrecer à mi ardor tu yerta mano? ¿Habré de ver que á mis suspiros tiernos Con sollozos respondes, y que al sacro Juramento de Oscar esten tus ojos De turbacion y lágrimas cargados? Antes que débil proferirle pueda, Celestiales espíritus, al rayo De vuestra indignacion caiga en cenizas. Primero errante, ciego, solitario, Al cielo odioso y á la tierra toda De la hiel del dolor apure el vaso, Que condenarme al hórrido suplicio De estrechar en mi pecho apasionado Un corazon de hielo, que si ahora No abriga la pasion en que me inflamo, Ya nunca me amará.

MALVINA.

¿De qué lo sabes,

Cruel? Mas ¡ay de mí! qué estoy hablando?

Tu que conoces mi desdicha acerba,
¿Osas pedirme en dias tan aciagos

Otros afectos que tristeza y lloro?
¿Otros afectos! Ah! Si el angustiado

Corazon los sintiera, si á los tuyos

Correspondiese yo, menos amargo

Fuera sin duda á la infeliz Malvina Espirar á tus pies que declararlos. No de mi gratitud hablarte debo; Bien sabes tú cuál es: no ignoras cuanto Mi pecho enciende en plácida ternura, Si tan fogosa no, mas dulce acaso Que tu ardiente pasion. Si ella bastase Tu inquietud á calmar... Su influjo blando Es de mis penas celestial alivio; Y si no logra disipar mi llanto, Lo amargo de su hiel benigno endulza. Sí, Oscar, en repetirlo me complazco, Y en todas partes á la faz del mundo Pronta estoy sin rubor á confesarlo. Yo así pensaba al menos; mas ahora Siento una agitacion... A cada paso Crece y se aumenta la zozobra mia; Se aumenta mas y mas. Yo me arrebato; Sí, me enageno, y á tus pies me arrojo. Ó tú, que asi me ves, Oscar amado; Cruel y amado Oscar, que inmóvil miras Las lágrimas de fuego que derramo; Tú que presumes que el deber me obliga A ofrecerte mi fé, ; podrás ingrato Juzgar aún que la obediencia helada

(39)

Mas parte tiene que tu amor?

¿ Qué acabo

De escuchar?

MALVINA.

Mas tal vez que hablar debiera.

Prosigue.

MALVINA.

Oscar, con imperioso mando
Contra mí la razon su grito lanza.
Calma tú su rigor, y embota el dardo
De este remordimiento que me hiere.
No mas me punzará cuando en tus brazos
Padre pueda llamarte el hijo mio.

OSCAR.

Pronto en los tuyos le verás ufano...
Mas ¿quién, caro Gaúl, tus huellas sigue?

ESCENA III.

Los mismos, GAUL, EL BARDO, y acompañamiento.

GAÚL.

La comitiva popular que al bardo

(40)

Siguiendo viene. Vedle aquí.

EL BARDO.

Malvina,

Qué respuesta me dais? decidme; ¿cuándo El órden cumpliréis de vuestro Esposo?

MALVINA.

Mañana.

Váse.

GAUL.

Y vos, Oscar, ¿cuándo estos campos Dejar determinais?

OSCAR.

Mañana.

GAÚL.

Apenas

De este alcázar el pórtico dorando

La aurora vuelva á desterrar las sombras

De la próxima noche, y en los ramos

Del bosque espeso su fulgor penetre

De nuestros héroes lúgubre descanso;

Allí donde una lápida insensible

Cubre los restos de Fingál sagrados,

Del heróico Fingál cuyas hazañas

El arpa celebró de ilustres bardos,

Á presenciar la sacra ceremonia

Del sol naciente me verán los rayos. Váse.

OSCAR.

Compañeros de Oscar, la luz del dia
Dispuestos halle los veleros barcos
Á dividir los mares espumosos:
Burlemos su furor, el eco grato
Siguiendo de la gloria y los gemidos
Que triste lanza el inocente esclavo.

Vanse los soldados.

ESCENA IV.

oscar solo.

Si mi valor y mi esperanza creo,
Pronto verás el maternal regazo,
Amable niño, que desde hoy adopta
El venturoso Oscar. Y tú que amparo
Y compañero en su infortunio fuiste,
Venerable Caríl, á quién tres años
De afanes y miserias no pudieron
Separar un instante de su lado;
Ya llega el fin de tus desgracias todas.
Si ayer creí vencer, hoy lo afianzo:
Mio es el triunfo ya. Tú que previste
Mi fogosa pasion, Dermidio caro;
Tú cuyo voto y súplica postrera

De nuevos beneficios me colmaron,
No de Fillán en valde la ventura
Depositaste en mí. Como en los claros
Dias que la amistad hermoseaba,
Hora tambien que por tu amor batallo
La gloria, el fruto, el interés es mio,
Cual entonces lo fué. Gozoso parto
Rápido á hendir el piélago insondable
Por conquistar la hermosa que idolatro.
Mas digno ya de su ternura, nadie
Robármela podrá... ¿Quién es?

ESCENA V.

OSCAR, CARIL.

CARIL.

Dignáos

De recibirme, alcázares de Selma, En el recinto vuestro, de mi amado Príncipe habitacion, y en otros tiempos Del escelso Fingál.

OSCAR.

Mísero anciano, Si reclamais tal vez las santas leyes De la hospitalidad, este palacio Jamás niega al pacífico estrangero Acogida y amor.

CARIL.

En estos atrios

No siempre fui estrangero, que algun dia Vieron sus muros mi verdor lozano.

OSCAR.

Cómo?... Mas qué? Llorais?

CARIL.

¿ Quién, hijo mio,

Tan duro habrá que á los umbrales patrios Vuelva sin derramar lágrimas dulces?

OSCAR.

Quién sois? ¿Cómo os llamais?

CARIL.

Y vos... acaso...

Ah! Perdonad... Si el tiempo...

OSCAR.

¿Qué facciones

Se ofrecen à mis ojos?

CARIL.

El gallardo

Oscar, el fuerte Oscar debe sin duda Ser de esa edad.

OSCAR.

; Caril?

CARIL.

Oscar amado! Se abrazan.

Hijo mio, de ilustres ascendientes Glorioso sucesor, tu nombre claro, Si bien terrible, atravesó los mares. Entonces los verdugos inhumanos De Loclin al rumor de tus hazañas Medrosos mis cadenas desataron,

OSCAR.

Y el hijo de Dermidio?

CARIL.

Ya está libre.

OSCAR.

¿Mas donde, donde está? Quiero abrazarlo. Su nuevo padre soy: que yo le vea, Caril, que de su madre á los halagos Le restituya Oscar.

CARTL.

Verásle en breve.

Pero Malvina, dime, ; no ha dejado Las rocas de Morven?

OSCAR.

Connigo errante

Anduvo la infelíz de campo en campo,

De desierto en desierto hasta aquel punto
Que del perverso Caïbar triunfando
De su infame opresion libré la patria.

Desde aquel fausto dia su palacio
Jamás abandonó.

CARIL.

¿ Los infortunios

Ignora de Dermidio?

OSCAR.

En tiempo tanto

Como duró su esclavitud, en Selma Todos vuestras desgracias ignoramos. Mas hoy mismo su muerte desastrosa Uu bardo le anunció, que del naufragio Pudo el riesgo evadir.

CARIL.

¿Pero otro enlace

No ha contraido, Oscar?

OSCAR.

Así que el manto

Alce y recoja la callada noche, De su esposo cumpliendo los mandatos Otro padre á Fillán dará Malvina.

CARIL.

¿Con qué no es tarde aun?

OSCAR.

Caríl, qué estraño

Misterio encierran tus preguntas?

CARIL.

Presto

A Dermidio veréis.

OSCAR.

¿ Á quién?

CARIL.

Ansiando

Por abrazarte ya...

OSCAR.

Caril, ¿deliras?

¿ No le dió muerte el piélago irritado?

CARIL.

Salvarse pudo al fin, y está en el puerto.

Quién lo ha visto?

CARIL.

Yo propio.

OSCAR.

¿Cómo?

CARIL.

Acabo

De dejarle en la playa, y en el bosque
Me espera de los túmulos. Sus pasos
El dulce peso de Fillán detiene,
Y recela que el voto temerario
Que en el riesgo formo, cumplido sea.
¡Qué gozo, al ver que su temor fue vano,
Su pecho llenará! ¡Cuánta dulzura
Despues de tales penas y quebrantos
Os guarda la amistad! Corro á buscarle.
¡Qué instantes, qué alegría espera á entrambos?

ESCENA VI.

oscar consternado.

Mísero! Yo fallezco.... Y qué? presumés Privarme impugnemente de su manos? Impugnemente? Me verás primero:
Sí; me verás, cruel. — Ó amigo caro! — Amigo! Mi asesino; el que en un punto De la cumbre del bien, del soberano Bien al abismo de los males todos Me despeña feroz. ¿Es este el pago

De mi amistad sin límites? ¡el premio

Del que entre nubes de enemigos dardos

Con firme pecho á costa de su sangre

Compró tu libertad? ¡Vienes, ingrato,

Á gozarte en mi angustia, las cadenas

Sobre mi cuello con placer cargando

Que yo arranqué del tuyo? No: mi acero,

IMi fuerte acero atajará tus pasos.

Quién? Yo? Contra Dermidio?¡Y á tal crímen

Podrá arrastrarme mi furor insano?

Me estremezco de horror. ¡Pudiera el odio

Triunfar de mí? = Jamás! Ah! En riesgo tanto

Qué hacer? dónde partir? = Dónde! En su busca:

Iré á abrazarle, y moriré en sus brazos.

ACTO TERCERO.

Bosque lúgubre, donde se verán varios sepulcros groseramente construidos, entre ellos el de fingal, con algo mayor grandeza en su forma. Luz la de la luna.

ESCENA PRIMERA.

DERMIDIO, FILLAN.

DERMIDIO.

Serénate Fillán: la clara luna,
Desterrando del bosque las tinieblas,
Brilla en las ramas trémulas, y en vano
La hermosa luz del sol dejó la tierra.

FILLAN.

No llegamos aún?

DERMIDIO.

Ya es, hijo mio,

Menos cerrada y áspera la Selva.

FILLAN.

¡Qué fatigado estoy!

(50)

DERMIDIO.

Vuelve á mis brazos

FILLAN.

¿Otra vez, padre mio?

DERMIDIO.

Ven, no temas;

Ven á mi corazon.

FILLAN.

¿No estás cansado?

Para tan dulce carga aun tengo fuerzas.

Mas si no es ilusion, este es sin duda
El fúnebre lugar en que la vuelta
Debo esperar del venerable anciano.

Aquí, ó noble Fingál, bajo estas piedras
En sueño helado tus cenizas duermen.

Tumba, mansion de muerte y paz eterna,
Dó nuestra planta á su pesar camina,
Tumba, patria comun, á tí mi lengua
Hoy se dirige, y el primer saludo
Te ofrece el alma en afliccion deshecha.

FILLAN.

¿Con quién hablas, señor?

DERMIDIO.

Con estas losas

(51)

Y con los héroes inclitos que encierran.

FILLAN.

¿ Qué es un héroe?

DERMIDIO.

Hijo mio, héroe se llama

El animoso que ni esclavo fuera
Ni bárbaro opresor; aquel que osado
Mueve al perverso interminable guerra,
Y magnánimo siempre, en la desgracia
Mayor su calma y su valor se ostenta.

FILLAN.

Y qué, ¿ no lo eres tú?

DERMIDIO.

Tan alto nombre

Debo tal vez á la fortuna adversa: Y si de brio y de constancia armado Opuse el pecho á su indomble f uerza, Lo debo á los malvados....

FILLAN.

¿Los malvados?

DERMIDIO.

Si, los malvados; los que en vil cadena Con férrea mano al infeliz oprimen; Los que roban injustos las riquezas Del indefenso, y con altivo orgullo

2

Al hombre honrado y buene menosprecian; Los que su pecho á la piedad negando Ni tierna infancia ni vejéz respetan.

FILLAN.

Alguno he visto ya. Mas, díme, ó padre, ¿Ningun castigo á su maldad espera?

Sí, mi Fillán. Sus sombras aherrojadas
De Légon cubrirá la obscura niebla;
Mas ya en el mundo del primer delito
Nace el castigo, y su tormento empieza.
De su injusticia el torcedor oculto
El alma atroz del pérfido atormenta;
Turba su sueño, y sin cesar le hiere,
Sin que del corazon lanzarle pueda.

FILLAN.

¡Ay, padre! ¡Qué infeliz es el malvado!

Si: tenle compasion. Pero se cierran Tus ojos ya, hijo mio: si por dicha Pudieras descansar?...

FILLAN.

Sí: en estas piedras.

Pero no me abandones.

DERMIDIO.

: Pobre niño! ¡Cuán prestó se durmió! La losa mesma Une á la muerte con el blando sueño. La paz sobre ella mora; la paz reina En su seno tambien; en todas partes: Solo en mi pecho la inquietud se alberga: En este pecho que la suerte impía Inútilmente en abatir se empeña. ¡Cuánto tarda Caril!... ¡Qué en lo futuro Por siempre mi razon vague y se pierda! ; Si el rumor de mi muerte por desgracia Hora en los campos sonará de Selma? ¡Sí por el bardo que en mí mal piadosa A estas playas lanzó la mar inquieta, Del obediente Oscar á los oidos Llegado habra mi súplica funesta? Tiemblo, infeliz de mi! De amor la llama Que en mis entrañas no entibió la ausencia Harto me dice que con odio injusto Pagára su amistad, y me creyera De su obediencia fácil ofendido.

De saña ardiendo con tan triste idea Late mi corazon. Mas ay! qué digo? Zelos injustos! infundadas quejas!

Cuando ya sin aliento en la borrasca Luchaba con las olas turbulentas, El triste enlace que en furor me enciende Mi solo anhelo y esperanzas era. ¿Y osaré ingrato de su amor en premio À mi amigo acusar de mi imprudencia? Pronto de mis mayores el alcázar Gozoso me verá.; Con qué terneza Hijo, esposa y amigo entre mis brazos Estrecharé feliz! Tu recompensa, Oscar amado, encontrarás en breve, Pues ya mi corazon se goza en ella. Dulce esperanza, lisonjero alivio De mi triste anhelar... Mas se oyen cerca Pasos entre las ramas y el silencio. Es sin duda Caríl. Caríl!... ¿ Quién llega?

ESCENA II.

DERMIDIO, OSCAR, el NIÑO durmiendo.

OSCAR.

Oscar.

DERMIDIO.

¡Qué escucho! ¿El vencedor glorioso

(55)

De Caïrbar? Es cierto? ¿No me ciega Vana fantasma que tu imágen roba? Ven á mis brazos, ven porque lo crea. Se abrazan.

OSCAR.

Oscar es, Oscar es quien llora en ellos. No lo dudes.

DERMIDIO.

Un siglo recompensa

De infortunios instante tan dichoso.
¡Qué mal, qué angustias la amistad no templa!

OSCAR.

La amistad!

DERMIDIO.

Mas qué tienes? no respondes?

La amistad!

DERMIDIO.

Caro amigo! Ay Dios! Tú tiemblas: Lloras tambien, y hasta mi pecho el llanto Corre abundoso, y de terror me llena! ¿Dónde está mi Malvina, el dulce objeto De mi tierna inquietud? Dónde?

OSCAR.

No temas:

Vive.

(56)

DERMIDIO.

¿Es tu esposa?

No.

DERMIDIO.

¿ Cuál, pues, la causa

De tus pesares es? ¿Qué aguda flecha Clavó tu corazon? ¿Qué atroz veneno Perturba tu razon, arde en tus venas?

OSCAR.

Fin dará la amistad á nuestros males: ¿No lo has dicho?

DERMIDIO.

¿ Quién hoy lo esperimenta Cuál yo, querido Oscar?

OSCAR.

Pues bien: al punto Borre y disipe la amistad mis penas.

DERMIDIO.

Nunca en mi corazon brilló mas pura. Habla: ¿cuál es tu mal?

OSCAR.

Terrible.

DERMIDIO.

Sepa

Yo la ocasion....

OSCAR.

; Dermidio!

DERMIDIO.

¿ No hay remedio?

OSCAR.

Uno solo; no hay mas.

DERMIDIO.

Dílo: aunque vierta

Mi sangre toda....

OSCAR.

Á costa de la mia

Vuélveme la quietud.

DERMIDIO.

¿ De qué manera ?

OSCAR.

Clava esta espada en mi inflamado pecho, Y vuélvela á clavar.

DERMIDIO.

Cómo? Qué intentas?

¿ Qué osas pedirme?

OSCAR.

Un beneficio inmenso; El último que Oscar de tí desea. Serás ingrato y pérfido, Dermidio, Si este favor á mi amistad le niegas. Libra á tu amigo, librale del riesgo De que de sí se olvide y te aborrezca.

DERMIDIO.

Aborrecerme? Tú? Qué es lo que dices? De solo oirlo el corazon se aterra. El tuyo, Oscar, el tuyo te estravía, No tu razon. Odiarme! ; Lo deseas? ¿Lo lograrías, bárbaro? ¿Cuál crímen Me hizo merecedor de tanta pena? ¿En qué Dermidio te ofendió? Mi mente Si fiel recorre la veloz carrera De nuestros dias y amistad, en ellos ¿ Qué ve, ingrato, qué ve que así te ofenda? Solo nos ve partícipes, testigos De cuantos infortunios, cuantas penas, Virtudes y placeres la han cercado, Y favores recíprocos me acuerda. Pero ni sombra, ni ocasion de agravio, Desde que el dulce lazo nos estrecha De la amistad, me ofrece, que del odio Con que me amagas hoy ser causa puedan. Ay! Hasta el dia en que fortuna instable Nos separó cruel, ; cuándo tuvieran Ni Dermidio ni Oscar gozo, deseo

Que no fuese comun? En paz, en guerra Un techo siempre, un pabellon tuvimos, Y una sola aficion, y un alma mesma. Deberáse romper el firme lazo Que tanto tiempo desunió la ausencia? ¿Querrás hacer eterno su tormento? ; No le has sufrido tú? Solo, en las selvas De mi destierro, ; cuánto he suspirado Por la dulce mitad de mi existencia, Por mi querido Oscar, que no me oía! Hora que me oyes, y desdichas nuevas A mi afligido espíritu preparas, Pues en odiarme ó en morir te empeñas, Contigo moriré: ; qué otra esperanza, Qué otro recurso á mi amistad le queda? OSCAR.

Tú morir? No: vivir, vivir mereces,
Y yo tu compasion. La hermosa tea
De la amistad, que abriga el alma mia,
Y hallaste siempre á tu querer dispuesta,
No se apagó jamás. Para que brille,
Fuerza es que al punto á dividirnos vuelva:
Dividirános, sí. Tú, cuyo golpe
Oscar implora, en nombre de las prendas,
Bienes y dichas que al morir dejáras,

Prométeme vivir. Borra, desecha Tan infundado y bárbaro deseo. Esposo de Malvina, ; quién debiera Amar su estado, apetecer la vida Si tú insensato la aborreces? Piensa Cuan grandes dichas el vivir te guarda, Y á solo el nombre de la muerte tiembla. Sí, gózalas felíz, y muera solo Quien de afliccion y angustia se alimenta, Y agoviado del mal suelte en la tumba La dura carga que en sus hombros pesa. No quieras ser contigo mas injusto Que la suerte lo fue. Si su fiereza À un abismo de males te arrastrára; Si con la copa del placer risueña Te brindase benéfica, y al punto De tus ojos se huyese como niebla; Si de repente en crimenes odiosos Tu gloria y tu virtud trocados vieras; Y en fin si mal tu grado te abrasára A par del fuego de amistad la horrenda Furia de amor, tu pecho destrozando La garra del dolor que en mí se ceba, No estorbára tal vez....

(61)

DERMIDIO.

Oscar, detente,

Detente, no prosigas.

OSCAR.

Pues penetras

Todo el misterio, hiéreme: ¿ Qué tardas?

¿ Por qué no me tragó la mar soberbia? ¡ Miserable de mí!

OSCAR.

Para que hallases

En este amigo que te implora y ruega

Otro mortal mas triste y miserable.

Tú de mi padecer la saña acerba

No conoces aún. Es un martirio,

Una pasion frenética, una hoguera

Que no basto á esplicar. Aquí me abrasa,

En este corazon que ansioso alienta.

Acércate, Dermidio, y á mi pecho

Llega esa mano que ha de abrir mis venas;

Llégala y estremécete. ¡No sientes

Cual palpita de horror? ¡Con qué violencia

Corre hirviendo la sangre, y el incendio

Que arroja el corazon bebe sedienta!

Este ardiente volcan, no te figures

Que es una llama débil, pasagera,
Obra de un dia, ó frívolo capricho;
Eslo de una pasion única, eterna,
Con el silencio y soledad cebada,
Que ya en despecho y en furor se trueca
Muriendo mi esperanza: Sí, Dermidio;
Y á su impulso fatal ceder es fuerza.

DERMIDIO.

I O caro amigo!

OSCAR.

Amigo! En tí no veo
Sino un rival que con mi suerte juega,
Cediéndome y quitándome una dicha
Que mas que honor y ser el alma aprecia.
Mas sin que huelles mi cadáver frio
No juzgues nunca que á tus brazos vuelva.
Sácamela del pecho ensangrentado
Dó retratada está. ¿Lloras? En esta
Terrible situacion no llanto, sangre
Debe solo correr.

DERMIDIO.

Sangre?... Pues, sea; Que con tan triste confesion á un tiempo No podemos los dos hollar la tierra. (63)

OSCAR.

No hay duda.

DERMIDIO.

Tu furor mi saña escita.

¿Pues cómo inútil á tu lado cuelga Tu espadá aún? La mia ya impaciente Veo que á mi pesar corre á la diestra: Defiéndete.

DERMIDIO.

Que en mi daño tu cólera se encienda,
Pues yo que tus desgracias he causado
Ser puedo sin morir testigo de ellas.
La muerte busco; por la muerte anhelo;
Dentro y fuera de mí todo me aterra.
En todo hallo un tormento irresistible.
El fuego que en tus ojos centelléa
Provoca mi furor: rabiosos zelos
Del alma atormentada se apoderan
De un padre y de un esposo. Mas primero
Que al rival que mis dias envenena
Reciba con la espada, al caro amigo
Deja que estreche por la vez postrera:
Vuelve á abrazarme, Oscar. Se abrazan.

(64)

OSCAR.

¿ Y quién ahora

El bárbaro será que al otro hiera?

DERMIDIO.

¿ Quién ? El mas infeliz.

OSCAR.

¿ A dónde es ida

Mi furia?

DERMIDIO.

Un nombre volverá á encenderla.

OSCAR.

No le digas.

DERMIDIO.

¡ Malvina!

OSCAR.

Desgraciado!

DERMIDIO.

Hiéreme.

FILLAN despertando.

Padre!

oscar huyendo.

Niño, nada temas:

¿ Por qué das gritos?

DERMIDIO.

Ya te sigo.

OSCAR.

Corre,

Huye, Dermidio; en su delirio ciega] Se ofusca mi razon.

FILLAN.

¡Ay, padre mio!

¿Te va á matar?

oscar al entrarse, y dermidio detras.

Jamás, jamás!

ESCENA III.

FILLAN, CARIL.

CARIL,

; En esta

Soledad quién da voces? Y Dermidio?

FILLAN.

¿Vas tambien á matarle tú?

CARIL.

Sosiega,

Depon ese temor: qué, ¿desconoces Á Caríl? Y tú padre?

FILLAN.

Corre, vuela,

Caril amado, á defenderle?

Cómo?

De quién?

FILLAN.

De un hombre que mararle intenta.

CARIL.

¿Y á dónde fueron?

FILLAN.

Por el bosque entráron.

CARIL.

Pues guíame, Fillán: vamos... apriesa.

ACTO CUARTO.

ESCENA PRIMERA.

MALVINA, GAÚL.

GAÚL.

En esta selva y venerable tumba

Donde los restos de Fingál descansan,

Debes jurar al malogrado esposo

Lo que de tí y Oscar su sombra aguarda.

MALVINA.

¡Ó Dios!

GAÚL.

Dudas aún? Por qué vacilas? Qué importuna ilusion te sobresalta?

Siempre, siempre me sigue y acongoja.

Teme, Malvina, que el deliquio abata Tu espíritu otra vez.

(68)

MALVINA.

¡Que esta zozobra
No pueda yo ¡infelíz! lanzar del alma!

Ese temor, que al criminal persigue,
Que á Malvina afligiese no estrañara
Y al insensible Oscar, si de Dermidio
Desoyendo la súplica sagrada,
Cumplir el voto ardiente rehusasen,
Que hizo espirando entre las ondas bravas;
Pero vuestra obediencia...

MALVINA.

Mi obediencia

Mal mi grado fatídica me espanta:
Y desde el punto que pisé cobarde
Esta mansion de muertos solitaria
En triste y punzador remordimiento
Ví que mi antiguo susto se trocaba.
Contúrbame el deber, y obscura idea
Desde entonces me inquieta y acobarda.
Ah! Si á pesar del piélago irritado
De su furor mi esposo se librára,
¿Fuera inocente yo? ¡Duda funesta!
Duda terrible que do quier me asalta;
Hasta en los brazos del tranquilo sueño!

Ove, y tiembla, Gaúl: en la pasada Noche soné que al resplandor sombrío Con que la luna pálida las ansias Del infeliz descubre, y triste lloro, Ante ese propio túmulo postrada Vine á efrecer á Oscar mi yerta mano. Él como tigre que su presa arrastra Me llevaba al altar, cuando Dermidio Súbito pareciendo entre las ramas, Dame, grita, el depósito sagrado Que yo te confié: y Oscar esclama: Muerte, muerte será. Dijo; y al punto Duro combate entre los dos se traba. Mas como del furor no se revoca La sentencia jamás, yo que su rabia Contener quise aténita, ; ay! en vano Lo intenté: hasta mi pecho sus espadas Se encendieron cruzándose, y ya entre ellas Iba á espirar. Entonces disipada La sangrienta ilusion un tierno infante Llamándome su madre me abrazaba, Volviendo con caricias inocentes Su paz al corazon, su esfuerzo al alma. ¡ Qué consuelo balsámico vertían En mi pecho sus lágrimas! ¡Cuán blanda

Schoolson assertable

La fugitiva imágen á mi sueño
Restituyó felíz la antigua calma;
Y al despertar despues, con qué dulzura
Su agradable memoria me halagaba!

GAÚL

Ese recuerdo lisongero y grato
Con fausto auspicio vuestra union consagra;
Que no tu esposo ya, Fillán, Malvina,
Por tu obediencia y juramento clama,
Pues en el punto que le dicte el labio
Cuanto perdió recobra y afianza.

MALVINA.

Tienes razon. Yo débil demasiado
Temí de un sueño las ficciones vanas.
¿Quién sino Oscar el hijo de mis ojos
Podrá volverme? Quién? Dió su palabra,
Y sabrála cumplir. Todo lo espero
De su amor y virtudes: ellas bastan
Á que Malvina como tierna amiga
Le ame, y le ame sin fin. ¿Qué digo ingrata?
¿Como amiga no mas? Ah! Como madre
Amo, idolatro en su triunfante espada
El solo apoyo, el único consuelo
Que al hijo mio en su orfandad aguarda.

ESCENA II.

Los mismos, oscar asombrado, fuera de sí.

OSCAR.

No; no me seguirá...; Vanos temores! ¿Mas qué nuevo terror me sobresalta? No; no me seguirá; lo ha prometido.

MALVINA.

Seguirte? Quién? Mas; ay, desventurada! Tú deliras, Oscar!

oscan fuera de sí los primeros versos.

En vano quiere

Obligarme á un delito: tal infamia
Huyendo evitaré: jamás me vea!

Mas hele aquí. Estrangeros, sin tardanza
Corred, salvadle, y oponed piadosos
Entre el crimen y Oscar una muralla.

Quiero inocente ser....

GAÚL.

¿Quién te persigue?

oscar siempre enagenado.
¿Del ciego frenesí que me arrebata

No tienes compasion, bárbaro, y siempre
En seguir obstinado mis pisadas

Quieres imágen ser de mi desdicha, Que de cebarse en mí jamás se cansa? ¡Ó suplicio! Ó furor!

GAÚL.

Falaz quimera

De sueño aterrador, Oscar, te espanta. Reconoce á Gaúl: oye, procura Recobrar tu razon.; Amigo!

OSCAR.

Calla:

¿ Qué osaste pronunciar? ¡Nombre asesino! Oh! Nunca, nunca de tu labio salga.

MALVINA.

¿Y Oscar podrá no amarle?

oscar á malvina.

Si por dicha

Vos lo sabeis, decid ¿ podré yo hallarla? Malvina! ¿ Dónde está? Malvina!

MALVINA.

Ingrato

¿Cuando con mas ardor, con mayor ansia Á tí se presentó? ¿Dónde, en qué tiempo La voz que hoy desconoces por desgracia Sonó mas tierna, y á tu mal estraño Was compasiva fue? ¿Cuándo mezcláran Tan vivo llanto de afliccion mis ojos Al que por tu semblante se derrama?

Lloras?

MALVINA.

Vuelve en tu acuerdo, y á Malvina Reconoce en sus lágrimas amargas. oscar mas sosegado.

Sí: verdad es.... No hay duda: Sí: tu llanto Hasta mi corazon venigno baja,
Y al eco de tu voz siento un consuelo!....
Dejarte yo? Jamás. ¿No eres el alma
Tú, y el obgeto, y la ocasion, y el móvil
Del fuego oculto que mi pecho inflama?
Ya no pienso morir. La suerte mia
Contigo está. Donde Malvina se halla,
La vida mora; donde no, la muerte.
Dí, ¿me abandonarás?

MALVINA.

Antes que ingrata Concebir pueda tan infiel deseo, Muera mil veces yo.

oscar mirando al rededor.

¡Qué espesas ramas! ¿Donde estoy? ¿Quién aquí me ha conducido? ¿No era esta selva fúnebre... Ó me engañan Confusas ilusiones, ó esta noche... Sí: junto aquel sepulcro... Yo jurára Que de un deliquio fúnebre despierto.

GAUT.

Tan solo un sueño turbacion tan rara Pudo causar en tí.

MALVINA.

Sueño: no hay duda.

Disipe tu razon su niebla vana.

OSCAR.

Sueño debió de ser; pero el asombro,
El fantástico horror que me acosaban,
Mi triste pecho aterran todavía.
Gritos, sollozos, lágrimas, espadas,
Sangre... No puede ser: jamás á tanto
La barbarie llegó. Sí; yo soñaba:
Ni á tal atrocidad fuera posible,
Que de otro modo Oscar se abandonára.
¡ Mas cuán culpable y bárbaro sería
Si fuese realidad!... Durmiendo estaba,
Durmiendo, no dudeis. Pero... ¡Dermidio?

¿ Dermidio?

OSCAR.

Dí, no vive?

GAÚL.

¿Qué es 10 que hablas?

¿Has podido olvidar que de las ondas
Fue víctima infeliz junto á esas playas
Que le vieron nacer; y que sumiso
Á su postrer deseo y esperanzas
Vienes hoy á formar el dulce nudo
Porque anheló muriendo? ¿No pensabas
Jurar al niño, cuya madre adoras,
Su padre ser, y apoyo de su infancia?

MALVINA.

¿Temes, Oscar, tan delicioso lazo?

¿Quién?... ¿Yo?...

Aterrado.

GAÚL

Mirad que el bardo se adelanta Á autorizar el sacro juramento.

oscar mas aterrado.

¿Cuál juramento?...

GAÚL.

Oid.

(76)

ESCENA III.

Los mismos, el BARDO, acompañamiento.

EL BARDO.

Oscar, las ansias
De un padre moribundo, un tierno niño,
Y su madre infeliz juntos reclaman
Tu virtud, y te ruegan que piadoso
Pongas fin á su mísera desgracia.
Ya de este bosque el fúnebre silencio
Tu voz está esperando; ya en las altas
Nubes se asoman á escuchar tus votos
Las sombras de mil héroes, y señala
La de tu amigo el anhelado instante
En que debes jurar.

oscar fuera de sí otra vez. Él la arrebata

De mis manos...; Lo veis? He aquí su sombra Que sigue á todas partes mis pisadas. Ayer mi bienhechor, y hoy mi verdugo Deja la tumba, y vuelve ha recobrarla.

MALVINA.

Oscar!

BARDO.

¿Será que tu deber olvides?

Una yo vuestras manos...

OSCAR.

Tente, aguarda;

Que está en sangre teñida.

BARDO.

¿De qué nace

Tan estraño terror?

oscar horrorizado.

¡Cruel fantasma Se opone entre los dos! ¡Dónde pudiera Su cólera evitar? ¡Dónde?

ESCENA IV Y ÚLTIMA.

Los mismos, CARIL, FILLAN.

CARIL.

Venganza,

Venganza, amigos, si la voz doliente

De de la piedad oís. Por ella clama

La sangre de Dermidio, y los sollozos

De este infelice que de verle acaba

Vilmente muerto en lo interior del bosque.

MALVINA.

¡Caro esposo! ¡Hijo mio! Cae desmayada.

(78)

GAÚL.

¿ Qué villana

Mano le asesinó?

CARIL.

Lo ignoro: Solo

Dijo espirando, que la herida infausta Recibió combatiendo; pero el nombre Jamás quiso decir de quien le mata. Mas este acero en la reciente sangre Teñido de la víctima declara Quién fue el traidor.

OSCAR.

; Cuál es ?

CARIL.

Vedle.

OSCAR.

¡Es el mio!

MALVINA volviendo en sí.

¡ Ay! ¡Dermidio murió! Tú que le amabas, Y ya tu brazo en su defensa armaste; Tú, mi sola defensa, sin tardanza Véngale, amado Oscar; jura á su sombra, Á su hijo, que de hoy mas tuyo se llama; Jura verter la sangre del impío Que hundió el hierro alevoso en sus entrañas. Y tú, caro Fillán, mira á tu padre...

FILLAN.

Huyamos, madre, huyamos.

MALVINA.

¿ Qué te espanta?

FILLAN.

Él fue quien le mató.

OSCAR.

Yo fui; yo he sido.

Esta sangrienta y espantosa espada, Y el grito fiel de la amistad, que agudo Mi corazon atruena y despedaza, Me acusan sin cesar. ¡Delito horrible! ¡Impio asesinato! ¿Cuando el alma Le pudo concebir? De furia ciego Vil asesté la punta sanguinaria Al seno de mi amigo. Yo ; infelice! La muerte solo en medio de mi saña Mil veces le pedí, y él en retorno Tambien la muerte con ardor buscaba. Y éste fue el galardon! La angustia, el odio De crimen tan atroz mi pecho guarda, Que la memoria nó. ¡Ó amor, tirano Del miserable Oscar! Tú, que retardas Mi despecho y furor, yo te detesto,

Cual me detesto á mí. Tuya mi infamia,
Tuya fue mi maldad. Odioso ahora
Al tierno amor y á la amistad sagrada;
Siendo terror y espanto de mí propio,
Y la fria razon funesta carga
Que me agovia cruel, ¿dónde esconderme
Podré? En la tumba; en ella mi esperanza
Está; mi único asílo. Se hiere y cae.

GAÚL.

Oscar, que has hecho!

¿ Á Dermidio no oís que ya me llama? Voy á unirme con él. ¡ Á Dios, Malvina! Fillán te queda; á Dios!... La voz me falta.

FIN.

De crimming and area proposed the same of the same

Efectos de un mal ejemplo. Elvira portuguesa. Escuela de la amistad. Escuela de los jueces. Español y la francesa. El que de ageno se viste. En toas partes cuecen habas. Es la Chachi. Españoles sobre todo (2.ª parte). Espiacion. Felipe II. Feria de Sevilla. Flor de la canela. Fulgencia ó los maniáticos. Favorita (La). Gombela y Suni-Ada. Gaceta de los Tribunales. Galan invisible. Juzman (tragedia). semelos (Los). Gonzalo de Córdoba. Hipócrita. Hipócrita pancista. Hombre de la Selva negra. Huérfana de Bruselas. Huerfanita. Halifax ó pícaro y honrado. Hija del Cromwel, Hijo de Cromwel. Hijo del emigrado! Ilusiones perdidas. This is about Infantes de Lara. Trans 190 alfand Idiota. Ingeniero ó la deuda del honor. Imperio de las costumbres. Indulgencia para todos. Ir contra el viento. Joseliyo y la Serrana. Juan el Feo. Juana la Rabicortona. Juzgar por las apariencias, ó una Maraña. Jóven de sesenta años. Jugador. The state of the state of Loco de amor.

Lo que son mujercs.

Lo que puede un empleo.

Lugareña orgullosa.

Maton de Andalucia. Mensajera.

Mérope.

Muerto vivo. Marido joven y mujer vieja. Madre y el niño siguen bien. Marido desleal. Mujer celosa. Mi retrato y el de mi compadre. Misantropia y arrepentimiento. Morayma (tragedia). Muerte de Abel (tragedia). Mujer por fuerza. Mujer varonil. No hay que fiarse de compadres. Novia tapada. Numa (tragedia). Numancia destruida (tragedia). Novicio. Opera y el Sermon. Opresor de su familia. Opera cómica. Oscar, hijo de Osiam (tragedia). Pagarse del esterior. Para un apuro un amigo. Parto de los montes. Polilla de los partidos. Primo y el Relicario. Por amar perder un trono. Pancho y Mendrugo! Ob Stones A Pelayo (tragedia). Is y sand ama Polixena. Polixellett entonna Penitencia en el pecado, de calma Posada de la madona. Pablo y Virginia.

Padre de familia. • Presos ó el parecido (ópera). Prueba caprichosa.
Quien será su padre.
Rábula (tragedia).
Raquel (tragedia).
Rey Eduardo. Ricardo el negociante. Robo de Elena. Reconciliación ó los dos hermanos. Rocio la Buñolera. Sancho Ortiz de las Roelas. Sofonisba (tragedia).

Secreto de una madre. Solteron y la criada. Sal de Jesús. Tal para cual. Tonta (La) ó ridículo novio. Treinta años ó vida del Jugador, Tio Pablo ó la educacion. Trapisondas por bondad. Tercera dama duende. Too es jasta que me enfae Torero de Madrid. Toros del Puerto. Triana y la Macarena, Una noche de novios. Una travesura (ópera). Urganda la desconocida. Un año de matrimonio.

Un año despues de la boda. Un amante aborrecido. Ultimo de la raza. Un mal padre, Un casamiento provisional. Un quinto y un párvulo. Un rival. Un soldado de Napoleon. Virtud en la indigencia. Un loco hace ciento. Vergonzoso en Palacio. Viajante desconocido. Vieja y las calaveras, ó la posada. Virginia. Viuda de Padilla. Zenobia y Radamisto. Y otras muchas.

SAINETES.

Abate y el albañil. Agente de sus negocios. Alcalde de la Aldea. Alcalde justiciero. Alcalde proyectista. Alcalde toreador. Almacen de criadas. Almacen de novias. Ama loca y paje lerdo. Amantes disfrazados. Amigo de todos. Amo y criado, y casa de vinos generosos. Amor abandonado y paje desgraciado. Andaluzas y manolo. Anteojo (El). Aspides (Los). Astucia de la alcarreña. Astucia de una criada. Astucias conseguidas. Astucia estudiantina. Astucias desgraciadas. Avaracia castigada, ó los segundones. Avaro arrepentido.

A un engaño otro mayor, ò el barbero que afeitó el burro. Baile desgraciado. Bellos caprichos. Besugueras. Boda de Don Patricio. Boda del tio Carcoma. Burlador burlado. Burla del pintor ciego. Burla del miserable. Burla del posadero. Bandos del Avapies y venganzas del Zurdillo. Buñuelo (tragedia burlesca). Botero (tragedia). Botellas del olvido. Cada uno en su casa y Dios en la de todos, y no hay que fiar en vecino. Café (El). Calceteras (Las). Calderero y la vecindad. Callejon de la Plaza mayor. Careo de los majos. Casa de abates locos. Y otros muchos.